

مؤقت

## مجلس الأمن



السنة الثالثة والسبعون

الجلسة ٨٣٠٩

الجمعة ١٣ تموز/يوليه، ٢٠١٨، الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

الرئيس	السيد سكوغ	(السويد)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد بوليانسكي
	إثيوبيا	السيد أليمو
	بولندا	السيد ليفسكي
	بوليفيا (دولة - متعددة القوميات)	السيد يورنتي سوليث
	بيرو	السيد ميثا - كوادرا
	الصين	السيد ماو جاوشو
	غينيا الاستوائية	السيد ندونغ مبا
	فرنسا	السيد دولاتر
	كازاخستان	السيد عمروف
	كوت ديفوار	السيد آدم
	الكويت	السيد العتيبي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيدة بيرس
	هولندا	السيد فان أوستيروم
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيدة هيلي

## جدول الأعمال

الحالة في جمهورية أفريقيا الوسطى

يتضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تُقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-0506, ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



وثيقة ميسرة

الرجاء إعادة التدوير



1822191 (A)



الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى وغيرها من الجهات الفاعلة الدولية.

”ويبحث مجلس الأمن الجماعات المسلحة، في بانغي وفي باقي أرجاء البلد، على وقف جميع أشكال العنف، والأنشطة المزعزعة للاستقرار، والقيود المفروضة على حرية تنقل الأشخاص، وإلقاء أسلحتها، فوراً ودون شروط، والمشاركة البناءة في عملية السلام. ويكرر مجلس الأمن تأكيد الحاجة الماسة والضرورة الملحة لمحاسبة المسؤولين عن انتهاكات القانون الدولي الإنساني وعن انتهاكات وتجاوزات حقوق الإنسان. ويشير مجلس الأمن أيضاً إلى أن ارتكاب أعمال التحريض على العنف، وبخاصة القائمة على أساس عرقي أو ديني، ثم الانخراط في أعمال تقوض السلام أو الاستقرار أو الأمن في جمهورية أفريقيا الوسطى أو دعم هذه الأعمال، يشكلان مسوغاً للإدراج في قائمة الجزاءات بموجب القرار ٢٣٩٩ (٢٠١٨).

”ويؤكد مجلس الأمن من جديد دعمه للرئيس فوستان - أرشانج تواديرا في جهوده الرامية إلى النهوض بسلام واستقرار دائمين في جمهورية أفريقيا الوسطى ويدعو سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى إلى أن تتخذ دون تأخير كل ما يلزم من خطوات للدفع قدماً بالحوار مع الجماعات المسلحة، والنهوض بالمصالحة الوطنية، وبسط سلطة الدولة، وإصلاح القطاع الأمني، ومكافحة الإفلات من العقاب، باعتبارها أولويات قصوى. ويشدد مجلس الأمن كذلك على ضرورة التفعيل القطعي للمحكمة الجنائية الخاصة وإنشاء لجنة الحقيقة والعدالة والتعويضات والمصالحة، وعلى ضرورة تدعيم آليات المساءلة الوطنية الأخرى. ويدعو مجلس الأمن سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى إلى تنفيذ إصلاح القطاع الأمني من أجل إنشاء قوات وطنية للدفاع والأمن الداخلي تتعدد

افتتحت الجلسة الساعة ١٠:٥٠.

### الإعراب عن الترحيب بالمثل الدائم الجديد لكوت ديفوار

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): أود في البداية أن أعرب، باسم المجلس، عن الترحيب الحار بالمثل الدائم الجديد لكوت ديفوار لدى الأمم المتحدة، سعادة السيد كاكو أوادجا ليون آدم. ونتطلع إلى العمل معه بشكل وثيق ونتمنى له كل التوفيق.

### إقرار جدول الأعمال

أقرّ جدول الأعمال.

### الحالة في جمهورية أفريقيا الوسطى

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

بعد المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

(تكلم بالفرنسية)

”يعرب مجلس الأمن عن قلقه البالغ إزاء استمرار أعمال العنف التي ترتكبها الجماعات المسلحة، في بانغي وفي باقي أرجاء البلد، ضد المدنيين وحفظة السلام التابعين للأمم المتحدة والعاملين في مجال الأنشطة الإنسانية، وإزاء انتهاكات القانون الدولي الإنساني، وتجاوزات وانتهاكات حقوق الإنسان، بما في ذلك ما يرتكب منها ضد الأطفال وما ينطوي منها على العنف الجنسي والجنساني في ظروف النزاع، مما أسفر عن وقوع عدد غير مقبول من الوفيات والإصابات والمشردين. ويدين أيضاً مجلس الأمن بشدة تصاعد التحريض على الكراهية والعنف العرقيين والدينيين اللذين يهددان السلام والاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، كما يدين بشدة استغلال العداء تجاه بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق

”ويرحب مجلس الأمن بالاجتماع الأول لفريق الدعم الدولي المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى، الذي شارك في رئاسته الاتحاد الأفريقي والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والأمم المتحدة، والذي عقد في بانغي في ١١ نيسان/أبريل ٢٠١٨ لتعزيز التدخلات المتسقة والمطردة في الجهود الجارية لتحقيق الاستقرار والانتعاش في جمهورية أفريقيا الوسطى. ويرحب مجلس الأمن في هذا الصدد بالدعوة إلى إعادة تنشيط اللجان الثنائية المشتركة بين جمهورية أفريقيا الوسطى وكل من تشاد والسودان والكاميرون ويشجع البلدان المعنية على التعاون من أجل التصدي للمسائل العابرة للحدود. ويرحب مجلس الأمن أيضاً بالزيارة المشتركة التي قام بها إلى بانغي وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام، جون - بيير لاكروا، ومفوض الاتحاد الأفريقي للسلم والأمن، إسماعيل شرقي، في الفترة من ١٠ إلى ١٣ نيسان/أبريل ٢٠١٨ ويؤكد أهمية التآزر بين المنظمين لدعم عملية السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى.

”ويجدد مجلس الأمن دعمه القوي للممثل الخاص للأمين العام، بارفي أونانغا - أنيانغا، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، في تنفيذ الولاية المنوطة بالبعثة لدعم سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى، ولا سيما حماية المدنيين، بما في ذلك من خلال اتباع نهج استباقي وصارم، ودعم عملية السلام، وتهيئة بيئة آمنة لإيصال المساعدة الإنسانية وفقاً للقرار ٢٣٨٧ (٢٠١٧).

”ويشيد مجلس الأمن بشجاعة حفظة السلام التابعين للأمم المتحدة الذين ضحوا بأرواحهم خدمة للسلام ويرحب في هذا الصدد بتسليم جمهورية الكونغو الديمقراطية لجمهورية أفريقيا الوسطى قائد ميليشيات أنتي

في صفوفها الأصول الإثنية وتتسم بالكفاءة المهنية وتكون تمثيلية ومجهزة بشكل جيد، ونزع سلاح أفراد الجماعات المسلحة وتسريحهم وإعادة تم إلى وطنهم، وإلى التعجيل بتنفيذ الخطة الوطنية للإنعاش وبناء السلام.

”ويعيد مجلس الأمن تأكيد دعمه للمبادرة الأفريقية للسلام والمصالحة في جمهورية أفريقيا الوسطى وخارطة الطريق الخاصة بها التي اعتمدت في ليرفيل في ١٧ تموز/يوليه ٢٠١٧ والتين تشكلاان كلاهما الإطار الرئيسي لحل سياسي في جمهورية أفريقيا الوسطى، على نحو ما وافقت عليه سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى وتحت قيادتها. ويرحب مجلس الأمن باحتتام الجولة الثانية من المشاورات التي أجراها فريق ميسري المبادرة الأفريقية، ويشدد على الحاجة الملحة إلى إحراز المزيد من التقدم في إقامة حوار طموح وشامل بين سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى والجماعات المسلحة، فضلاً عن جميع شرائح المجتمع، تشجع فيه مشاركة المرأة مشاركة كاملة وفعالة، بدعم مستمر من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة والشركاء الآخرين، من أجل التوصل دون تأخير إلى اتفاق سياسي شامل. ويشجع مجلس الأمن أيضاً الرئيس فوستان - أرشانج تواديرا على ترسيخ الملكية الوطنية لعملية السلام وتوسيع نطاقها ويدعو إلى تعزيز تنسيق الجهود الرامية إلى دعم المبادرة الأفريقية.

”ويشدد مجلس الأمن على أهمية دور الاتحاد الأفريقي والجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى والبلدان المجاورة وأهمية التزامها الرفيع المستوى من أجل تعزيز السلام والاستقرار الدائمين في جمهورية أفريقيا الوسطى ويدعوها في هذا الصدد إلى القيام بالمزيد من التنسيق وتكثيف جهودها من أجل الخطوات المقبلة لتنفيذ خارطة طريق ليرفيل.

أفريقيا الوسطى، وبالدعم المقدم من الشركاء الدوليين والإقليميين الآخرين لتدريب قوات الأمن والدفاع الوطنية وتعزيز قدراتها، ويشجع التنسيق الفعال مع بعثة الأمم المتحدة المتكاملة وبعثة التدريب العسكري للاتحاد الأوروبي في هذا الصدد. ويرحب مجلس الأمن بالتعاون الجيد الجاري بين سلطات جمهورية أفريقيا الوسطى والشركاء الدوليين، بما في ذلك بعثة الأمم المتحدة المتكاملة وبعثة التدريب العسكري للاتحاد الأوروبي، من أجل إعادة الانتشار التدريجي والمستدام للقوات المسلحة وقوات الأمن الداخلي في جمهورية أفريقيا الوسطى، التي قامت بتدريبها بعثة التدريب العسكري للاتحاد الأوروبي والشركاء الدوليين الآخرين، ضمن الإطار الأوسع نطاقاً لبسط سلطة الدولة والأمن، ويشدد على أهمية الإجراءات الرامية إلى بناء القدرات لدعم قوات الأمن الداخلي. ويعرب مجلس الأمن في هذا الصدد عن اعتزاه استعراض التوصيات التي أحالها الأمين العام إلى مجلس الأمن على النحو المطلوب في الفقرة ٤٣ (أ) '٤' من منطوق القرار ٢٣٨٧ (٢٠١٧).

”ويعرب مجلس الأمن عن قلقه البالغ إزاء الحالة الإنسانية السائدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، بما في ذلك الحالة المثيرة للجزع للاجئين والمشردين داخلياً، إذ يحتاج قرابة نصف السكان إلى المساعدة الإنسانية. ويكرر مجلس الأمن مطالبته بأن تسمح جميع الأطراف بالمرور التام والأمن والفوري ومن غير عراقيل، وأن تيسره، بهدف إيصال المساعدة الإنسانية في الوقت المناسب إلى من يحتاج إليها من السكان. ويشجع مجلس الأمن الدول الأعضاء على زيادة التمويل للاستجابة على وجه السرعة للاحتياجات الإنسانية في البلد التي حددتها خطة الاستجابة الإنسانية لعام ٢٠١٨.

بالاكا ويكانام كريان والأشخاص المرتبطين به المشتبه في ضلوعهم في هجوم أفضى إلى وفاة خمسة أفراد من حفظة السلام التابعين للأمم المتحدة وفي هجمات على المدنيين. ويرحب مجلس الأمن بالجهود المبذولة لتحسين سلامة أفراد الأمم المتحدة وأمنهم. ويشجع مجلس الأمن أيضاً الجهود المبذولة لمواصلة تحسين أداء بعثة الأمم المتحدة المتكاملة على الوجه الأمثل ويتطلع إلى تقديم تقارير عن أداء البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة. ويرحب مجلس الأمن أيضاً بالجهود التي تبذلها الأمانة العامة حالياً لتوفير القوات الإضافية المأذون بها دون تأخير من أجل زيادة المرونة والقدرة على الحركة في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة وفقاً للفقرة ٣٢ من منطوق القرار ٢٣٨٧ (٢٠١٧).

”ويلاحظ مجلس الأمن التدابير المختلفة التي اتخذتها بعثة الأمم المتحدة المتكاملة والبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة لمكافحة الاستغلال والانتهاك الجنسيين، مما أدى إلى خفض الحالات المبلغ عنها، إلا أنه يظل يعرب عن قلقه البالغ إزاء الادعاءات العديدة التي تفيد بقيام أفراد من حفظة السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى وكذلك قوات غير تابعة للأمم المتحدة بارتكاب الاستغلال والانتهاك الجنسيين، ويؤكد من جديد الحاجة إلى أن تقوم البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة حسب الاقتضاء، بفتح التحقيق على وجه السرعة في تلك الادعاءات بطريقة تتسم بالمصداقية والشفافية، وإلى محاسبة المسؤولين عن هذه الجرائم والتصرفات المشينة، ويشدد كذلك على ضرورة منع حالات الاستغلال والانتهاك هذه وتحسين سبل التعامل مع هذه الادعاءات، وفقاً للقرار ٢٢٧٢ (٢٠١٦).

”ويرحب مجلس الأمن بالعمل الذي تضطلع به بعثة التدريب العسكري للاتحاد الأوروبي في جمهورية

”ويؤكد مجلس الأمن من جديد التزامه القوي بسيادة  
جمهورية أفريقيا الوسطى واستقلالها ووحدةها وسلامتها  
الإقليمية، ويشير إلى أهمية مبادئ عدم التدخل وحسن  
الحوار والتعاون الإقليمي.“

(تكلم بالإنكليزية)  
سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت الرمز.  
.S/PRST/2018/14  
رفعت الجلسة الساعة ١٠/٢٠.